

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 17 MARS 1927.

Proposition de loi modifiant les dispositions de la loi du 6 mars 1925
relatives aux traitements des membres de la Cour des Comptes.

DÉVELOPPEMENTS.

MESSIEURS,

La Chambre est saisie d'un projet de loi tendant à étendre aux agents de l'État — dont les traitements sont déterminés par la loi — le bénéfice des mesures pécuniaires prises par le Gouvernement en faveur du personnel des administrations placées directement sous son autorité, et dont les émoluments peuvent être fixés sans l'intervention de la Législature.

Ces mesures ont fait l'objet de l'arrêté royal du 28 février 1927. Il s'agit en l'occurrence de l'attribution d'une allocation spéciale en attendant la stabilisation des ressources professionnelles des intéressés.

Le Bureau de la Chambre, en sa séance du 16 mars 1927, a exprimé l'avis qu'il conviendrait d'appliquer les mêmes dispositions aux membres de la Cour des Comptes et il nous a chargés de traduire son initiative par le dépôt d'une proposition de loi aux fins indiquées.

En exécution de cette mission, nous avons l'honneur de soumettre à l'approbation du Parlement la proposition ci-jointe.

Elle reprend textuellement la teneur du projet visé plus haut, sauf ce qui est étranger à la situation des membres de la Cour des Comptes.

Le Bureau de la Chambre n'a pas eu à prévoir l'application au personnel des services de la Cour des Comptes des règles arrêtées pour les agents de l'État. Exerçant une prérogative qui lui appartient, la Cour a, dès le 3 mars 1927, étendu à son personnel le bénéfice des mesures gouvernementales. Votre Bureau en a été informé conformément à l'article 9 de la loi du 6 mars 1925.

Les Questeurs,

LÉON TROGLET, JULES PONCELET, AD. BUYL,
H. HEYMAN et F. FISCHER.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 17 MAART 1927.

Wetsvoorstel tot wijziging van de bepalingen der wet van 6 Maart 1925
betreffende de jaarwedden van de leden van het Rekenhof.

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Bij de Kamer is een wetsontwerp aanhangig gemaakt, er toe strekkende, ook aan de Staatsbeambten — wier jaarwedden bij de wet worden vastgesteld — het geldelijk voordeel te verschaffen, dat de Regeering toekent aan het rechtstreeks onder haar gezag geplaatst bestuurspersoneel wiens emolumenten zonder tussenkomst van de Wetgeving kunnen bepaald worden.

Deze maatregelen werden genomen bij Koninklijk besluit van 28 Februari 1927. Het geldt hier de toekenning van een bijzondere tegemoetkoming in afwachting van de stabilisatie van de bedrijfsinkomsten der betrokkenen.

Het Bureel van de Kamer, in zijn vergadering van 16 Maart 1927, heeft zijn advies te kennen gegeven dat het behoort dezelfde beschikkingen van toepassing te maken op de leden van het Rekenhof; dienvolgens, heeft het ons de opdracht gegeven zijn initiatief te vertolken door het indienen van een wetsvoorstel met het aangeduide doel.

In uitvoering van deze opdracht, hebben wij de eer het bijgaand voorstel aan de goedkeuring van het Parlement te onderwerpen.

Bedoeld voorstel is de textuele weergave van hooger bedoeld ontwerp, behoudens hetgeen met den toestand van de leden van het Rekenhof niets te stellen heeft.

Het Bureel der Kamer moest niet de toepassing voorzien van de regeling vastgesteld voor de Staatsbeambten op het personeel van de diensten van het Rekenhof. Krachtens een hem toebehoorend voorrecht, heeft het Hof, sedert 3 Maart 1927, tot zijn personeel het voordeel uitgebreid van de bewuste regeringsmaatregelen. Uw Bureel werd daarvan op de hoogte gebracht overeenkomstig artikel 9 van de wet van 6 Maart 1925.

De Quaestoren :

LÉON TROCKET, JULES PONCELET, AD. BUYL,
H. HYMAN en F. FISCHER.

CHAMBRE
des Représentants.

KAMER
der Volksvertegenwoordigers.

Projet de loi modifiant les dispositions de la loi du 6 mars 1925 relatives aux traitements des membres de la Cour des Comptes.

Wetsontwerp tot wijziging van de bepalingen der wet van 6 Maart 1925 betreffende de jaarwedden van de leden van het Rekenhof.

ARTICLE PREMIER.

§ 1^{er}. En attendant la stabilisation définitive des ressources professionnelles des intéressés, il est accordé mensuellement, à partir du 1^{er} mars 1927, aux membres de la Cour des Comptes, une allocation spéciale qui est égale à 20 % du montant mensuel brut de la partie fixe des traitements individuels.

Cette allocation n'entre pas en compte pour le calcul des pensions de retraite et elle est non passible de retenues au profit des caisses de prévoyance.

§ 2. A compter du 1^{er} mars 1927, le nombre indice 721 constitue le point de départ pour l'attribution du supplément mobile accordé par l'article 2, § 2, de la loi du 14 janvier 1927.

§ 3. Par modification au deuxième alinéa de l'article 7 de la loi du 6 mars 1925, il est accordé aux membres de la Cour des Comptes, à partir du 1^{er} mars 1927, une indemnité pour le deuxième enfant.

Le taux mensuel de cette indemnité est fixé à 20 francs.

ART. 2.

Pendant le premier semestre 1927, l'allocation spéciale est limitée par un

EERSTE ARTIKEL.

§ 1. In afwachting van de definitieve stabilisatie der bedrijfsinkomsten van de belanghebbenden, wordt er maandelijks, van 1 Maart 1927 af, aan de leden van het Rekenhof, eene bijzondere toelage verleend, gelijk aan 20 t. h. van het maandelijksch brutobedrag van het vaste deel der individueele wedden.

Deze toelage komt niet in aanmerking bij het berekenen van het rustpensioen en is niet aan afhouding ten behoeve der voorzorgskassen onderworpen.

§ 2. Te rekenen van 1 Maart 1927, dient het index-number 721 tot vertrekpunt bij het toekennen van den veranderlijken bijslag, verleend bij artikel 2, § 2, der wet van 14 Januari 1927.

§ 3. Met wijziging in het tweede lid van artikel 7 der wet van 6 Maart 1925, wordt aan de leden van het Rekenhof, van 1 Maart 1927 af, eene vergoeding voor het tweede kind verleend.

Het bedrag dier vergoeding is op 20 frank per maand vastgesteld.

ART. 2.

Gedurende het eerste halfjaar 1927, wordt de bijzondere toelage beperkt bij

maximum dont le montant annuel est fixé à cinq mille sept cents francs.

ART. 3.

L'allocation spéciale n'est pas accordée lorsque le traitement ne comporte pas de partie mobile.

En cas de cumul de deux ou plusieurs emplois, le bénéfice de l'allocation n'est maintenu que pour le traitement auquel une partie mobile est conservée.

ART. 4.

L'allocation spéciale a pour base le montant de la partie fixe des traitements et suppléments de traitement à charge de l'État.

ART. 5.

L'allocation spéciale sera imputée sur les crédits budgétaires prévus pour le paiement de la partie fixe des traitements.

een maximum, waarvan het jaarlijksch bedrag op vijf duizend zeven honderd frank is bepaald.

ART. 3.

De Bijzondere vergoeding wordt niet verleend, indien de wedde geen veranderlijk deel behelst.

In geval van cumulatie van twee of meer betrekkingen, wordt het genot van de toelage slechts behouden voor de wedde waaraan een veranderlijk deel verbonden blijft.

ART. 4.

De bijzondere toelage heeft tot grondslag het bedrag van het vast deel der wedden en bijwedden ten laste van den Staat.

ART. 5.

De bijzondere toelage zal uitgetrokken worden op de begrootingscredieten voorzien voor de uitkeering van het vast deel de wedden.

LÉON TROCKET.

JULES PONCELET.

A. BUYL.

H. HEYMAN.

FR. FISCHER.